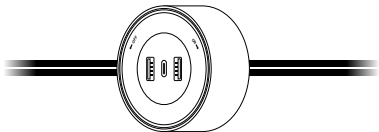


orium®

CHARGEUR USB AMOVIBLE POUR RAIL
ŁADOWARKA USB WYMIENNA DO SZYNY
USB-LADER UITNEEMBAAR VOOR RAIL
ABNEHMBARES USB-LADEGERÄT FÜR SCHIENE



Ref: OR700004 - 20260213

INDEX

FR MANUEL DE L'UTILISATEUR4

Description.....	4
Installation.....	5
Caractéristiques	7
Consignes normatives	8

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI 10

Opis	10
Instalacja.....	11
Dane techniczne	13
Consignes normatives	14

NL HANDLEIDING..... 16

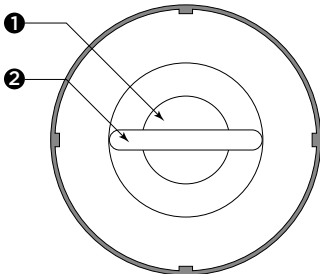
Beschrijving.....	16
Installatie	17
Specificaties	19

Consignes normatives	20
----------------------------	----

DE BENUTZERHANDBUCH	22
----------------------------------	-----------

Beschreibung.....	22
Installation.....	23
Technische Daten	25
Consignes normatives	26

Description



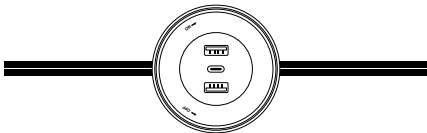
1 : Connecteur pivotant (Phase + Neutre)

2 : Connecteur fixe (Terre)

Installation

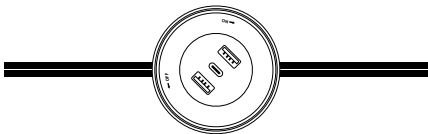
Assurez-vous que les connecteurs fixe et pivotant soient alignés l'un dans l'autre.

Insérez les connecteurs dans le rail à la position voulue.



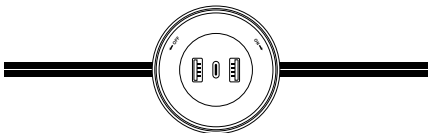
Tournez le chargeur de 45° dans le sens horaire pour le fixer.

Le chargeur est alors en position "OFF", il n'est pas alimenté.



Branchez votre appareil.

Pour l'alimenter, tourner encore le chargeur de 45° dans le sens horaire, il est alors en position "ON".



Pour enlever le chargeur ou le repositionner dans le rail, tournez-le dans le sens anti-horaire de 90° depuis la position "ON", ou de 45° depuis la position "OFF".

Caractéristiques

H.B.F. SAS Z.I. Bonzom - 09270 MAZERES - FRANCE
481 863 397

Modèle : PTU2C

USB Entrée : 220-240VAC, 50/60Hz, 1,0A

USB Sortie :

	5,0V $\overline{\text{---}}$	9,0V $\overline{\text{---}}$	12,0V $\overline{\text{---}}$
A	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
C	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
A + A + C	3,0A 15,0W max total		

Rendement USB moyen en mode actif: 82,7%

Rendement USB à faible charge 10%: 76,6%

Consommation électrique hors charge: 0,08W

Consignes normatives



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Veuillez utiliser les aménagements spécifiques  prévus pour les traiter.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.



Conforme au(x) directive(s) Européenne(s) applicable(s)



Usage intérieur uniquement



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



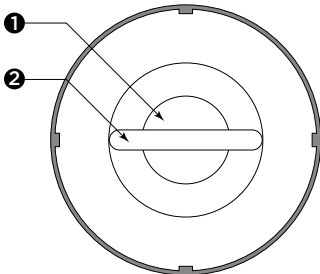
FR



Importé par :

Groupe HBF – ZI Bonzom – 09270 MAZERES – France
information@groupehbf.com

Opis



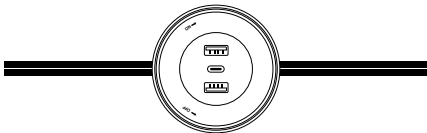
1 : Złącze obrotowe (Faza + Neutralny)

2 : Złącze stałe (Uziemienie)

Instalacja

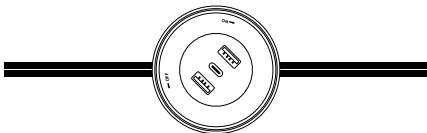
Upewnij się, że złącze stałe i obrotowe są względem siebie odpowiednio ustawione.

Włóż złącza w żądane miejsce w szynie.



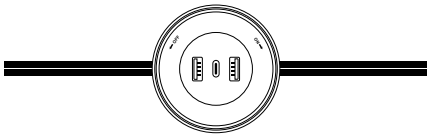
Obróć ładowarkę o 45° zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zamocować.

Ładowarka znajduje się wtedy w pozycji "OFF" (wyłączona) – nie jest zasilana.



Podłącz urządzenie.

Aby włączyć zasilanie, obróć ładowarkę o kolejne 45° zgodnie z ruchem wskazówek zegara – znajdzie się wtedy w pozycji "ON" (włączona).



Aby wyjąć ładowarkę lub zmienić jej położenie w szynie, obróć ją o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara z pozycji "ON" lub o 45° z pozycji "OFF".

Dane techniczne

H.B.F. SAS Z.I. Bonzom - 09270 MAZERES - FRANCE
481 863 397

Model : PTU2C

Wejście USB : 220-240VAC, 50/60Hz, 1,0A

Wyjście USB :

	5,0V $\overline{\text{---}}$	9,0V $\overline{\text{---}}$	12,0V $\overline{\text{---}}$
A	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
C	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
A + A + C	3,0A 15,0W maks. łącznie		

Średnia sprawność czynna : 82,7%

Sprawność przy niskim obciążeniu 10% : 76,6%

Pobór mocy bez obciążenia : 0,08W

Przepisy normatywne



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o przekazanie go do  punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Zgodność z określoną(y) dyrektywą(ami) europejską(imi)



Do użytku wewnątrz pomieszczeń



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



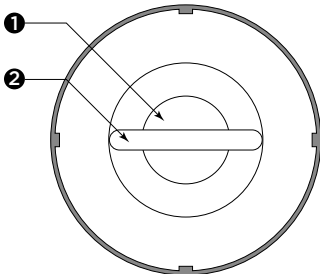
FR



Importowane przez :

Groupe HBF – ZI Bonzom – 09270 MAZERES – France
information@groupehbf.com

Beschrijving



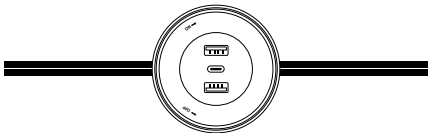
1 : Draaibare aansluiting (Fase + Nul)

2 : Vaste aansluiting (Aarde)

Installatie

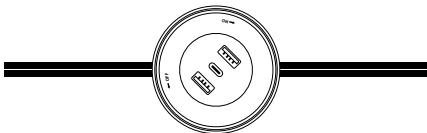
Zorg ervoor dat de vaste en de draaibare aansluiting in elkaar passen.

Plaats de aansluitingen op de gewenste positie in de rail.



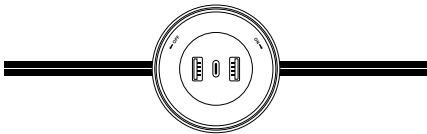
Draai de lader 45° met de klok mee om hem te bevestigen.

De lader staat dan in de "OFF"-stand (uit) en is niet onder spanning.



Sluit uw apparaat aan.

Om hem van stroom te voorzien, draait u de lader nogmaals 45° met de klok mee; hij staat dan in de "ON"-stand (aan).



Om de lader te verwijderen of te verplaatsen in de rail, draait u hem 90° tegen de klok in vanuit de "ON"-stand, of 45° vanuit de "OFF"-stand.

Specificaties

H.B.F. SAS Z.I. Bonzom - 09270 MAZERES - FRANCE
481 863 397

Model : PTU2C

USB-ingang : 220-240VAC, 50/60Hz, 1,0A

USB-uitgang :

	5,0V $\overline{\text{---}}$	9,0V $\overline{\text{---}}$	12,0V $\overline{\text{---}}$
A	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
C	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
A + A + C	3,0A 15,0W max totaal		

Gemiddelde actieve efficiëntie : 82,7%

Rendement bij lage belasting 10% : 76,6%

Stroomverbruik zonder belasting : 0,08W

Normatieve voorschriften



Gebruikte elektrische apparaten mogen niet afgevoerd worden met het huisvuil.

Gelieve de specifieke voorzieningen te gebruiken om deze af te voeren.

Richt u tot de lokale overheid of de distributeur voor meer informatie over hoe deze producten moeten worden gerecycled.



Voldoet aan de toepasselijke Europese richtlijn(en)



Enkel voor gebruik binnenshuis



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



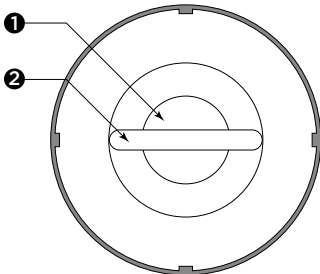
FR



Geïmporteerd door :

Groupe HBF – ZI Bonzom – 09270 MAZERES – France
information@groupehbf.com

Beschreibung



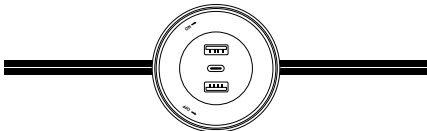
1 : Drehanschluss (Phase + Neutraleiter)

2 : Fester Anschluss (Schutzleiter)

Installation

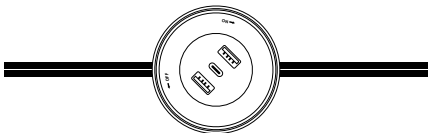
Stellen Sie sicher, dass der feste und der drehbare Anschluss fluchten und ineinandergreifen.

Stecken Sie die Anschlüsse an der gewünschten Position in die Schiene.



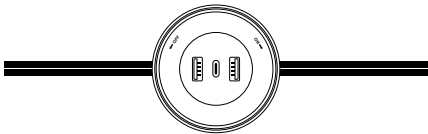
Drehen Sie das Ladegerät um 45° im Uhrzeigersinn, um es zu befestigen.

Das Ladegerät steht dann in Position "OFF" (Aus) und ist nicht unter Spannung.



Schließen Sie Ihr Gerät an.

Zum Einschalten drehen Sie das Ladegerät um weitere 45° im Uhrzeigersinn; es steht dann in Position "ON" (Ein).



Um das Ladegerät zu entfernen oder in der Schiene umzusetzen, drehen Sie es von der Position "ON" aus um 90° gegen den Uhrzeigersinn, oder von der Position "OFF" aus um 45° gegen den Uhrzeigersinn.

Technische Daten

H.B.F. SAS Z.I. Bonzom - 09270 MAZERES - FRANCE
481 863 397

Modell : PTU2C

USB-Eingang : 220-240VAC, 50/60Hz, 1,0A

USB-Ausgang :

	5,0V $\overline{\text{---}}$	9,0V $\overline{\text{---}}$	12,0V $\overline{\text{---}}$
A	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
C	3,0A 15,0W	2,22A 20,0W	1,67A 20,0W
A + A + C	3,0A 15,0W max. gesamt		

Effizienz im Betrieb: 82,7%

Effizienz im Leerlauf 10%: 76,6%

Eigenverbrauch im Standby: 0,08W

Normative Hinweise



Altelektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Sie sind zu speziell hierfür vorgesehene Einrichtungen zu bringen.

Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder dem Händler nach der Vorgehensweise für ihr Recycling.



Gemäß der oder den geltenden EU-Richtlinien



Benutzung ausschließlich im Innenbereich



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Importiert durch :

Groupe HBF – ZI Bonzom – 09270 MAZERES – France
information@groupehbf.com

